

寰宇金融網申請暨變更約定書-海外區

Global eBanking Application/Modification Form

立約人茲向永豐商業銀行股份有限公司 (以下簡稱「銀行」) 申請 / 變更寰宇金融網服務項目。

The Applicant herein applies for/modifies Global eBanking services to Bank SinoPac (hereinafter referred to as the "Bank").

一、申請項目 (*必填) Application (*mandatory)

*申請項目 (擇一) Application (choose one only):

新申請 New Application 變更 Modification 註銷 Cancellation

*申請類型 (擇一) Membership (choose one only):

單一公司戶 Single Corporation
 跨區或集團母公司 Cross-Region or GroupParent Corporation

*帳戶所在地 (擇一) Account Location (choose one only):

香港HK 澳門 MO 越南 VN 美國 US

二、基本資料 (*必填) Basic Information (*mandatory)

* 公司戶名 Company Name:

* 公司統一編號 / 登記證號 Business Registration ID Number:

* 聯絡人 Contact:

	姓名 Name	聯絡電話 Phone	Email
*No.1			
No.2			

三、*網路銀行授權設定 (*必填且擇一) eBanking Administrator (*mandatory and choose one only)

填寫說明 Notice:

1.請設定網路銀行最高權限使用者代號與Email。單人版僅限一人使用網銀，多人版提供「一人授權」與「雙人授權」兩種方式；一人授權由「授權管理者」設定權限即生效，雙人授權則須由「授權管理者」設定後，「授權主管」放行始生效。「授權管理者」功能包含：(1)新增 / 變更使用者(2)設定使用者權限(3)設定交易流程授權層級。

Please set the maximum privilege of Internet Banking. The single-user version only allows one person to use Internet Banking, while the multi-user version offers two options: "One-person Authorization" and "Two-person Authorization." In one-person authorization, the authorization set by the "Administrator" is executed immediately. In two-person authorization, the authorization set by the "Administrator" needs to be executed by the "Supervisor". Functions for the "Administrator" include:(1)Add/change user(2)Set user privileges (3)Set the authorization level for the transaction process.

2.使用者代號請設定6-13位英文或數字或英文、數字混合(系統不檢核英文大小寫)，請勿使用符號與顯性資料例如公司統編/登記證號/電子信箱(不得與電子郵件@前英文或數字相同)。

User ID must contain 6-13 letters, numbers or a combination of letters and numbers (the system does not distinguish between uppercase and lowercase letters). Please do not use symbols or identifiable information, such as a company registration number, registration certificate number, or an email address (the User ID must not be identical to the letters or numbers appearing before the "@" symbol in the email address).

3.具澳門帳戶操作權限之使用者須採雙因驗證(2FA)登入網路銀行，請確保提供有效之電子郵件。

For users with a Macau branch account, a two-factor authentication (2FA) login is required. Please make sure the validity of the email address.

4.為符合香港金融管理局《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》、《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集指引(認可機構適用)》與澳門金融管理局《電子銀行風險管理指引》、《反洗錢及反恐融資指引》等相關規定，如被授權人員具有可動用集團母公司或集團內子公司任一設立於永豐銀行香港或澳門分行帳戶之權限，請個別依帳戶涉及所在地填寫【附件一】或【附件二】被授權人員之個人資料，並提供身分證明文件。(若同時涉及兩地則皆需填寫兩個附件)

To comply with the relevant provisions of the Hong Kong Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance and the Hong Kong Monetary Authority's Guideline on Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (Applicable to Authorized Institutions), as well as the Monetary Authority of Macao's "Guideline on Risk Management of Electronic Banking" and "Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Guideline," if the authorized personnel have the authority to operate any account established in the Hong Kong or Macao branches of Bank SinoPac by the group's parent company or any subsidiary within the group, please individually fill out the personal information of the authorized personnel in [Attachment 1] or [Attachment 2] according to the location involved, and provide identification documents. (If both locations are involved, both attachments shall be filled out.)

【帳戶所在地-香港客戶】For customers with an account located in Hong Kong.

建議採納多人版授權設定進行各項交易，此舉能加強確保不會由於任何一名使用者能夠同時編輯及放行交易而發生欺詐行為。申請網銀預設之授權設定為「多人版」，除非另有指明公司實際運作只有一名網銀使用者，方能申請「單人版」。另建議公司應不定期進行網路銀行相關負責人員職務輪調，並於網路銀行簽核流程落實編輯與放行由不同人員負責，較能防杜發生詐欺行為。

It is recommended to use multi-user authorization for transactions to prevent fraud by ensuring no single user can both edit and approve transactions. The default online banking authorization will be "multi-user," unless the company has only one user, in which case "single-user" can be applied. It is also recommended that companies should periodically rotate online banking personnel and ensure that different individuals handle editing and approval to prevent fraud.

本公司確實知悉若申請單人版之網路銀行授權設定，僅需一名人士即可完成全部交易流程。相較於多人版授權設定其編輯與交易放行交由不同人士完成，較可防杜欺詐行為，因此若申請單人版則交易風險較高。本公司已確實知悉並接受申請單人版之風險。
 Our company understands that the single-user online banking authorization requires only one person to complete transactions. Compared to the multiple-user setting, where different individuals handle editing and transaction release to prevent fraud, the single-user version carries a higher risk.



單人版 Single user :

【限單一公司戶申請】

【For Single Corp.】

使用者代號 User ID																			
Email																			

【帳戶所在地-澳門、越南、美國客戶】For customers with an account located in Macau, Vietnam and the United States.



單人版 Single user :

【限單一公司戶申請】

【For Single Corp.】

使用者代號 User ID																			
Email																			

【所有客戶】 All customers

提醒事項：網路銀行授權設定申請「多人版-一位授權管理者」，必須由兩名或兩名以上人士參與完成交易簽核流程(由一人編輯，並交由另一名人員負責放行交易)。

Reminder: For the "Multiple Users - One Authorization Manager" setting in online banking, two or more individuals must participate in the transaction approval process. One person edits, and another releases the transaction.

多人版 Multiple users :
一位授權管理者
One Administrator
兼具交易權限授權管理者
Authorization Administrator
with transaction functions

授權管理者代號 Admin. User ID																				
Email																				

多人版 Multiple users :
一位授權管理者及一位授權主管
One Admin.+ One Supervisor

授權管理者代號 Admin. User ID																				
Email																				
授權主管代號 Supervisor User ID																				
Email																				
含交易權限 with transaction functions	<input type="checkbox"/> 授權管理者 Admin <input type="checkbox"/> 授權主管 Supervisor																			

四、*安全控管機制 (*必填且擇一) Security Control (*mandatory and choose one only)

- 填寫說明 Notice :
- 安全控管機制(下稱「安控機制」)為設定網路銀行交易時使用，請擇一申請。
The Security Control is used for setting up Internet banking transactions, please choose one to apply.
 - 香港、澳門分行客戶如於三、網路銀行授權設定勾選多人版者，安控機制請務必選擇「電子憑證」。
For Hong Kong and Macau branch customers, please be sure to select "e-Certificate" for "Multiple users" in the eBanking Administrator.
 - 安控機制勾選「電子憑證」者，交易金額不受限制，惟客戶仍得於登入網路銀行後於授權中心設定交易限額。謹提醒因調高交易限額涉及額外風險，請定期檢視您的轉帳限額並作出適當調整，以符合您的交易需求。
There will be no transaction limit for "e-Certificate", and the transaction limits are available to set up in the authorization center in online banking as well. Please be reminded that increasing transaction limits involves additional risks. Please review your transfer limits regularly and make appropriate adjustments to meet your transaction needs.
 - 美國地區安控機制限申請查詢功能。
For the United States region, the security control mechanism limits the application inquiry function.

僅查詢功能 Inquiry only

交易安控-電子憑證 Transaction Security Control by e-Certificate

(1)組數 Number	<input type="checkbox"/> 電子憑證1組 one e-Certificate	<input type="checkbox"/> 電子憑證____組 e-Certificate
(2)收件者 Recipient		
(3)連絡電話 Phone		
(4)郵寄地址 Receiving Add.	()	
(5)扣款資訊 Payment Information	<input type="checkbox"/> 茲同意銀行自下列指定帳號扣取『電子憑證與憑證載具費用』共____元整。 Applicant agrees with the Bank to deduct the "e -certificate and token fee" from the designated account listed below. <input type="checkbox"/> TWD <input type="checkbox"/> USD <input type="checkbox"/> HKD <input type="checkbox"/> MOP	

電子憑證 e-Certificate : 新臺幣 TWD1,000 元 ; 美金 USD34 元 ; 港幣 HKD250 元 ; 澳門幣 MOP250 元 / 張 / 年 per certificate/year
憑證載具 Token : 新臺幣 TWD 850 元 ; 美金 USD28 元 ; 港幣 HKD180 元 ; 澳門幣 MOP180 元 / 支 per token (一次性 one Time)

五、交易設定 (*必填) Settings for Transaction (*mandatory)

1. 【帳戶所在地-港/澳/越客戶】申請餘額不足重試扣款項目 (非必填; 若無勾選, 視為不啟用) 是 Yes 否 No
For customers with an account location in Hong Kong, Macau or Vietnam. Retry services while insufficient balance (Optional, if this checkbox is empty the retry services is off.)

2. 【帳戶所在地-港/澳/越客戶】 For customers with an account location in Hong Kong, Macau or Vietnam.

*2-1. 公司註冊地 Country of Registration: _____
2-2. 每日交易限額 Daily Transaction Limit(s)
填寫說明 Notice:
換匯交易: 單一營業日累計不得超過等值美金150萬元。
Currency Exchange Transaction: It shall not exceed the equivalent of USD 1.5 million in total for a single business day.
非本人轉帳匯款: 單一營業日累計不得超過等值美金999百萬元。
Non-Applicant-Owned Fund Transfer/remittance: It shall not exceed the equivalent of USD 999 million in total for a single business day.
若未特別指定, 銀行預設每日交易限額為: 換匯交易美金150萬及非本人轉帳匯款美金500萬。
If no instruction is given, the Bank, by default, will set the limits: Currency Exchange Transaction shall not exceed the equivalent of USD 1.5 million & Non-Applicant-Owned Fund Transfer/remittance shall not exceed the equivalent of USD 5 million in total for a single business day.

幣別 Currency	<input type="checkbox"/> 美金 USD	<input type="checkbox"/> 港幣 HKD	<input type="checkbox"/> 澳門幣 MOP	<input type="checkbox"/> 越南盾 VND
換匯交易限額 Currency Exchange Transaction	<input type="checkbox"/> 150萬美金 USD USD 1.5 million	<input type="checkbox"/> 自訂 _____ 美金 Set transaction Limit(s)		
非本人轉帳匯款限額 Non-Applicant Fund transfer	<input type="checkbox"/> 500萬美金 USD USD 5 million	<input type="checkbox"/> 自訂 _____ 美金 Set transaction Limit(s)		

五、交易設定 (*必填) Settings for Transaction (*mandatory)

3. 【帳戶所在地-澳門客戶】 For customers with an account location in Macau.

澳門客戶約定2FA登入行動電話號碼 Macau customer designated 2FA login mobile phone number.

填寫說明 Notice:

- 1) 使用者須以雙因驗證(2FA)登入網路銀行，驗證方式為「簡訊動態密碼」或「APP綁定快速登入」擇一設定。若採「簡訊動態密碼」請於下表約定行動電話號碼。若採「APP綁定快速登入」請另行下載寰宇金融+APP並完成裝置綁定與設定快速登入。
Users must log in to online banking using 2FA. Choose either 'SMS OTP' or 'APP-bound Quick Login'. For 'SMS OTP', register your mobile number. For 'APP-bound Quick Login', download the Global Financial+ APP and complete the setup.
- 2) 行動電話國別碼限約定：+852(香港)、+853(澳門)、+86(中國大陸)、+886(台灣)
The mobile phone country code is limited to: +852 (Hong Kong), +853 (Macau), +86 (Mainland China), +886 (Taiwan)
- 3) 下表如不敷使用時得以附表或浮貼黏單方式附加，並請逐頁加蓋騎縫章。
If the space provided is insufficient, additional documents may be attached to or pasted on the Form with the Applicant's chop affixed on each page.

新增 Add	刪除 Delete	使用者代號 User ID	國別碼 Country code	行動電話號碼 Mobile Number	新增 Add	刪除 Delete	使用者代號 User ID	國別碼 Country code	行動電話號碼 Mobile Number
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

4. 【帳戶所在地-越南客戶】 For customers with an account location in Vietnam.

授權管理者(或授權主管)兼具法定代表人身分之資訊

The information of authorized Administrator (or Supervisor) who also serves as the statutory representative.

填寫說明 Notice:

申請交易功能之越南區客戶，請勾選下表以識別公司授權管理者或授權主管是否具法定代表人身分。For customers in the Vietnam region applying for transaction functions, please check the table below to indicate whether the company's authorized administrator or authorized supervisor holds the status of statutory representative.

授權管理者(或主管)兼具 法定代表人身分 The authorized administrator (or supervisor) also serves as the statutory representative			
(多人版) Multiple users	是 Yes	否 No	一位授權管理者 One Administrator
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
(多人版) Multiple users	是 Yes	否 No	一位授權管理者 及 一位授權主管 One Administrator and One Supervisor
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

六、*網銀選單開啟 (*必填且擇一) eBanking Menu (*mandatory and choose one only)

填寫說明 Notice:

1. 本項目為設定網銀預設顯示之功能選單，查詢類選單已設定為開啟。
This item is to set the eBanking menu. The menu of inquiry functions is activated by default.

2. 除付款轉帳功能外，其餘勾選之網銀選單僅設定選單開啟，實際服務內容視產品申請為準。
Except for the Payments & Transfers function, the other selected functions are only set to open in the menu. The actual service depends on the product application.

3. 建議選擇全部選單，如選擇部分授權，請依各區所提供之項目勾選。

香港提供 1-5 功能項目、澳門提供 1-3 功能項目、越南提供 1-3 與 6 功能項目、美國僅提供帳戶查詢功能項目。

All functions are suggested. For specific functions, please select the function provided by each region. Items 1-5 are provided in Hong Kong; Items 1-3 are provided in Macau; Items 1-3 and 6 are provided in Vietnam; only the account inquiry function is provided in the United States.

帳戶查詢 (此為必選選項) Account Inquiry (must be selected)

全部選單 (建議) All functions (Suggested)

部分選單 Specific functions

新增 Add	刪除 Delete	網銀選單 Menu
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. 付款轉帳(含敲價服務) Payments & Transfers (including Dealing Service)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. 定期存款 Time Deposit
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. 進出口 Import / Export
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. 投資理財 Investment Services
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. 融資服務 Financing Service
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6. 收款服務 Collection Service

七、*帳號授權 (*必填且擇一) Account Authorization (*mandatory and choose one only)

填寫說明 Notice:

1. 本項目為設定同一公司統一編號/登記證號碼下所開立之帳號是否可同步於網銀使用。
This item is to set whether the accounts opened under the same business registration ID number can be synchronized for online banking use.
2. 建議選擇「全部帳號授權」，則帳號授權為全部包含未來新開立之帳號可同步於網銀系統使用；如選擇「部分帳號授權」，單一公司戶之查詢功能為全部授權，惟交易功能得辦理部份授權。
It is recommended to select "All accounts" to synchronize future newly opened accounts for online banking use. If selecting specific accounts, inquiry functions for corporate accounts will be fully authorized, while transaction functions may be partially authorized.
3. 如不敷使用時得以附表或浮貼黏單方式附加，並請逐頁加蓋騎縫章。
If the space provided is insufficient, additional documents may be attached to or pasted on the Form with the Applicant's chop affixed on each page.

<input type="checkbox"/> 全部帳號授權 All accounts	新增 Add	刪除 Delete	帳號 Accounts	交易及查詢 Transaction & Inquiry	查詢 Inquiry
<input type="checkbox"/> 查詢 Inquiry 或 or	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> 交易及查詢 Transaction and Inquiry	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
部分帳號授權 Specific accounts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(請填右表 Fill out the form)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1. 立約人 (申請人) 同意依本服務處理項目如果涉及存款支領事宜，其與提示存摺及 / 或填『取款憑條』加蓋取款印鑑之交易無異，銀行對申請人發生清償效力。
The Applicant agrees to handle the items in accordance with this service. In case the matters regarding the deposit withdrawal and receiving are involved, which are the same as the transactions that present the passbook and/or filling out the "withdrawal slip" with the withdrawal seal affixed on it, the Bank has the effect of payment on the Applicant.
2. 立約人聲明及確認授權項目遵守相關法令及立約人公司內部規定，立約人同意於寰宇金融網之交易指示，對立約人有完全約束力並由立約人負全部責任，立約人不得向銀行追究任何法律責任。
The Applicant declares and confirms that the authorized items comply with the relevant regulations and laws and the internal regulations of the Applicant's Company, and the Applicant agrees that the transaction instructions on the Global eBanking are fully binding to the Applicant, who has to take full responsibility. The Bank shall not be claimed for any legal liability.

本公司聲明已審閱並充分了解寰宇金融網服務條款約定書全部條款，並聲明如下：

We, the company, declare that we have read and fully understood all the terms and conditions of the Global eBanking Application/Modification Form and declare as follows:

經本公司於_____年_____月_____日攜回 (臺灣地區審閱期間至少五日)。

After this, the Company took this Form back on _____ / _____ / _____ (At least five days review in Taiwan).

此致 To

永豐商業銀行股份有限公司 Bank SinoPac

立約人簽章：

Applicant's Signature

請簽蓋公司原留授權印鑑

Authorized company chop(s) and/or signature(s)
(should be the same as Specified in bank)

申請日期 Date: _____年 Year _____月 Month _____日 Day

銀行內部填寫欄位/ For Bank Internal Use (正本請留存於分行 Please keep the original in the branch.)

進件單位 Receiving branch	對保 Coordinator	照會欄位 Confirm	簽章核對 Verification

海外各區/ Overseas branch : 香港HK 澳門MO 越南VN 美國 US

進件人員 Receiving Staff	進件人員員編 Employee ID	分行評估 Branch evaluation	備註 Note

文件審閱經辦 Maker	文件審閱主管 Checker

設定單位/Setting Department

經辦 Maker	覆核 Checker